99 — R 66

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION & NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — OM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME … DU CAN…

Province: Ontario — District No. 99 — S. District No. West — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Hagel Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Whalen — Enumerator. / Recenseur.

Page 2 — Form 6 M 10

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Families	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or suburban municipality or township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Whether married, widowed or single (celibataire)	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada	Year of naturalization. If naturalized by special act of parliament.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE: Upon life. $	Against sickness or accident. $	Cost of insurance in column 27.	EDUCATION AND LANGUAGE. PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						INFIRM: Specify whether	
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles	Familles ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision; ou le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté à un le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, ajouter la province ou le territoire.)	Date de l'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou calcul du temps consacré à chaque métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	SALARIÉS. Mentionner ici la personne qui, pendant la semaine de référence, a fait un travail rémunéré.	Nombre de semaines travaillées en 1910.	Nombre de semaines de chômage.	Heures de travail par semaine (moyenne).	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. $	Gains totaux en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, ou du métier principal, s'il y en a. $	Total des gains en 1910. $	Taux de paie par heure à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE: Sur la vie. $	Pour les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance indiqué à la colonne 27.	INSTRUCTION ET LANGUE. PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS: Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas d'infirmité ou de défectuosité physique ou mentale.		INFIRMES: Spécifier si aveugle,	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
14	14	Gilles Limoneth	S½ Lot 12 Con 4 Hag	M	Chief	M	March	1873	34	Quebec			France	Can	Cath R	Farmer	Farm			00	Farm	52	60	60														
1		Edelia		F	wife	M	August	1872	38	"					"																						
2		Edouard		M	son	S	Novembr	1904	7	"					"																						
3		Ovila		M	"	S	March	1906	5	"					"																						
4		Louis de		M	"	S	Nov	1909	1	Ont					"																						
5		Marie Luce		F	Dau	S	Jan	1908	3	"					"																						
6		Adonia		F	"	S	Avril	1901	10	"					"																						
7		Elisabet		F	"	S	Septembr	1907	4	"					"																						
15	15	Lavallee Joseph	S½ 13 62 Hag	M	Chief	M	February	1860	51	Quebec			France	Can	Cath R	Farmer	Farm			00	Farm	52	60	600														
2		Marie		F	wife	M	March	1870	41	"					"																						
3		Albert		M	Son	S	March	1896	15	Ont					"																						
4		Oscar		M	Son	S	Daly	1897	14	Ont					"																						
5		Edmond		M	Son	S	Juin	1899	12	Quebec					"																						
6		Arthur		M	Son	S	Avril	1901	10	Quebec					"																						
7		Fernande		M	Son	S	Février	1907	4	Ont					"																						
8		Aldens		M	Son	S	Octobr	1909	2	Ont					"																						
9		Annie		F	Dau	S	Avril	1893	18	Quebec					"																						
10		Anna		F	Dau	S	Novembr	1902	9	Quebec					"																						
16	16	Hurveaux Joseph	S½ 24 62 Hag	M	Chief	M	March	1885	26	Quebec	98	na	France	Can	Cath R	Farmer	Farm			00	Farm	52	60	600														
11		Elizabeth		F	wife	M	Juin	1883	28	Quebec					"																						
12		Jeanne		F	Dau	S	Octobre	1909	2	Ont					"																						
13		Evan		F	Dau	S	Avril	1911	1/2	Ont					"																						
14		Marie		F	Servant	S	May	1892	19	Quebec					"																						
17	17	Nickerlund Jack	Lot 5 8 3 Hag	M	Chief	M	August	1857	60	Sweden	1906	1908	Sweden	Can	Baptist	Farmer	Farmer	2	mos	00	Farm	52	70	600														
15		Marie		F	wife	M	Decembr	1854	57	Sweden	1907	na	Sweden	"	Baptist																						
16		Fredolf		M	Son	S	August	1879	32	Sweden	1904	na	Sweden	"	Baptist																						
17		Halvar		M	Son	S	May	1887	24	Sweden	1904	"	Sweden	"	Baptist																						
18		Ellenor		F	Dau	S	Juin	1892	19	Sweden	1907	"	Sweden	"	Baptist																						
19	acc	Leonard		M	Son	M	Octobre	1874	37	Sweden	1911	"	Sweden	"	Baptist	Labourer				00				70													
20		Anna		F	wife	M	Juin	1876	35	Sweden	1911	"	Sweden	"	Baptist																						
21		Engel		M	Son	S	Septembr	1906	3	Sweden	1911	"	Sweden	"																							
22		Albert		M	Son	S	Janvier	1908	3	Sweden	1911	"	Sweden	"																							
23		Edna		F	Dau	S	Mai	1908	2	Sweden	1911	"	Sweden	"																							
24		Ruth		F	"	S	Janvier	1910	1	Sweden	1911	"	Sweden	"																							
18	18	Nutie Emil	S½ Lot 4 2 Hag	M	Chief	M	Septembr	1883	28	Sweden	1903	na	Sweden	"	Lutheran	Farmer				00	Farm	52	60	600														
25		Mathilda		F	wife	M	March	1880	31	Sweden	1902	na	"	"																							
26		Signe		F	Daughter	S	Janvier	1909	2	Sweden																											
19	19	Johnson John	S½ 14 Hag	M	Chief	M	May	1885	26	Sweden	1903	na	Sweden		Baptist	Farmer	Farm			00	Farm	52	60	600														
27		Ida		F	Wife	M	Juin	1884	27	Sweden	1903	na	Sweden		Baptist																						
28		Ida		F	Dau	S	Decembr	1908	1	Ont																											
20	20	Torgeson Ole	S½ 13 62 Hag	M	Chief	M	Novem	1864	47	Norway	1903	na	Norway		Lutheran	Farmer	Farm			00	Farm	52	60	600														
29		Mathilde		F	Wife	M	Juin	1867	43	Norway	1903	na	"		Baptist																						
30		Georg		M	Son	S	Decembr	1894	17	"	"	"	"																								
31		Olof		M	Son	S	Mai	1897	13	"	"	"	"																								
21		Harold		M	Son	S	Février	1902	9	"	"	"	"																								
22		C. Andersen		M	Steward	M	Février	1881	32	"	1911	"	"		Lutheran	Farmhand				00																	
23		Fanny		F	Wife	M	Janvier	1878	33	"	1911	"	"		Lutheran																						
24		Olga		F	Dau	S	Juillet	1908	1	"	1911	"	"																								
25		Irene		F	Daughter	S	Mai	1905	6	"	"	"	"																								

KJM